

17^o sierpnia 1858.

(Sussex) Hastings Robertsoni terrae l.

Wochana Marnunicii Dogu
 wnoszący w prospiechu wyplatach
 kłha słow o Marnunee do Marny
 bo mi to na surmieniu
 cieszę i niechciałam dłuższym
 listem opóźniać interesu.
 Ale zdaje mi się jakby
 już dawno do Marny nie
 była pisała - a jednak ciągle
 o Marnie myślemy i marimy.
 Ciągle Marnna przy nas jest i
 nami kieruje - do takiego
 stopnia że aż mi samy
 drwono - jakby ~~jak~~ jakimś cichym
 i ciszą przymierzeniem, wiemy
 co nam ~~stai~~ wolno, cośmy
 powinniśmy robić i czego się wy-
 strzeżać - Obydwoie niewiedza
 czemu byłymy u spowiedzi
 u X. Jelowickiego - obydwie ~~nie~~
~~wiem~~ też bez żadnego o tym

narachania mimo roznych
 namow i zaproszen odmowily
 pojsci na wszystkie cyrki-
 etyki balety etc - obydwie
 wielubimy mocney herbaty-
 Lesia mesnie pogardza wsey-
 stkiem strzaniem kasztorem
 jedwabnem sukniami i t.p.
 prz tydzien jakims wyjechali
 z Pariza - t.j. Lesia ja i dzieci
 Stefan nam towarzyszy - M.
 mesz jesze w Parizu sira
 trzymal, tutaj S. Birk na
 nas czeka - znalezilismy
 sobie sliwne mieszkacie
 nad morzem - Tadnie i wy-
 godnie meblowane -
 w sypialnych pokojach
 polowa mieysca rajta
 ogromnym lozkiem, drugie
 polowa ogromna sofa
 mahoniowa - a reszta

mechanicami, skaplaniem
 drzewami do wody i wsey-
 stkiem przyprzedzieniami
 do mycia - tak crypto w
 calym domu, jakies w
 szklance albo talerze -
 wszedzie dywaney albo biely
 karicci - kominy, jak zabawki,
 swiece, wewnetrz - jedna stuzka
 caly ten dom o s. pistrach u-
 trzymuje w takim porzedku -
 Tozha siele, wode nosi i wy-
 lewa a przym do stolu
 sama jedna nastuzuje - nam
 i druguy rodzinie co w tym
 samym domu mieska-
 lawse crypto i w dobrym
 humore - przypuam sie
 Manie sie mi sie tu
 dotad wszystkie bardzo po-
 doba - tak sie stuzba cicho
 odbywa ze jakby przez oca-
 rowanie - codzień sie w morze
 kapiemy - niewiem czy to Lesi

doda zdrowia i siła na przy-
słotki - ale teraz jest bardzo ^{dobrze}
choć mówią że nie tyle te
powietrze na niej działa
jak Heligolandskie - Niemcy
mamie powiedzieli ją ona
przyjmuje jest i dobrze, roz-
szedła w dobrym znaczeniu
słowa - Bardzo ona ma dobry
wpływ na Stefanię - Dużo z
sobą rozmawiają - ona ma
duszę rozgniewaną trochę - polscy
go - a chociaż bym go kiedyś
wchila mówię że tego potrzeb-
ujemy, jednak od przybytku
nie ma schody - Sama się
tę utwierdza w tym co jej
daje - Czasem się trochę tłoczy
i znów godzę - czytają rarytety
polskich kronikarzy, i dzieła
Michiewicza, czytają polskie
piosenki - jedzą konie - a myślę
o ile obydwóch znam i to

bardzo dobre - i sie mama by
 sie temu nieprecjowala - tak
 jak i z Romkiem poswatala.
 bo w gruncie dobre, a co do wy-
 gladzenia - to tutaj wihl sie
 drinici nie moied - bo mi doku-
 csa to sie cesia nie taka mi
 sie tutaj zdaj wesota jak w Paryżu
 zaraz sie lekam ie wieumis wije
 naszego czasu dobre. ie nie
 konystam z sposobnosci -
 a tak i tak bym chciala ieby
 jey ta podroz na konyie w
 wsmptiem, a w niereu na
 schod, niewypala, ie slow na
 to nimam - Wieney mama
 se nigdy niebydz tak rajtez
 moze, orke jak jstem cesie
 ona tez taka dla mnie dobra
 se mi to jest ciegle ostroze -
 i jak tydziein tak minie jak
 ten, bez iadney rozmowy, wryty
 lechey ani nierego co by jey
 na konyie wyjse mogto to

mi zapłacił smutek - w Sanjii
 codziennie euternie i e cregi konyptai
 moie -
 Moje dzieci dosyć dobre, ale to się dorowai boje - ale
 nietatwo ich, a seregolnie ^{Witold}
 do wody namawiai a jedniek
 mu to bardzo potrzebne -
 Miewiem kochara Mammunium
 czy już dostała do Formanias, nasca
 paerha, i czy się Mammie fotografis
 podobaty - sienietyjiny i
 innego do postawia Mammie -
 sypunki dla Gopy i inie wiozty
 tylko smy wisly e powode inie
 nia Crantonyshits - ale proszę
 Mamy ostredz Gope i ta ksiaska
 Angielska z meblami kosciuje
 15. fr. i jest tylko a condition
 wse jreli je Mamma raz
 przez kogo odesale, pod athesam
 M. Rapilly marchand d'estampes
 quai des Grands Augustins
 to je od Biene ale by i
 treba odwolchaj -

Miewiem czy Mamyia potrafi
 niny dla Gosi sroich, subie-
 nek - ta se tylko porysone -
 ale
 ta czerwona jest zapetnie
 dla Celinie - niemogtama
 Analisi lepszy formy
 ptasinyha jak to co juz Celinie
 ma, a arii myjli wiecej
 od 70. lub 80. fr. wse mysla-
 tom i juz lepszy w domu
 Mamyia kate robie - i tylko
 subienke postalam - mam
 nadziei i potrafi e ted wie
 jedne przez Mamyia postai
 to mi sie wiele money Dony
 idaje niez w Sanjii, boiere
 te gypmoly kochara
 Mammunium na Disainy
 do Gopy napisy po odwie-
 dzinach do Crystal palace
 Mamyia e jej ariotha -

ms. biatunski scisbanu serde-
esnie - i wzmogstun w domu
Itanium serdecnie
Czy Anusia odebrała listy
także do Zebrow?